די
אומגליקליכע יתומים
און אינטערעסאַנטער און שפּאַנענדער ראָמאַן פון ס׳ נייגעהנטען יאָהרהונדערט.
בעשריבען לויט דעם בעריהמטען היסטאָרישען „אַפּאַן"
פון יווישין סיו

(136־טע פאָרזעצונג)

— זיא איז טויט ! טויט ! — האט ער געמורמעלט צו זיך אליין — און איך בין איהר מערהער! זיא האט מיר אבגע־נארט און געליעבט א אנדערן, אבער וועלכען רעכט האב איך געהאט אוועק צו נעהמען איהר לעבען, וואס איז איהר פערברעכען ? איז זיא דען שולדיג וואס זיא האט מיר ניט געקענט ליעבען און האט געהאט צו פיעל מיטלייד אום מיר אפען ארויסצוצייגען איהר גלייכגילטיג־קייט ? זיא פלעגט מיך אריינלאזען צו זיך אין הויז, פערברייגנען מיט מיר גאנ־צע טעג און נעווים פרובירט מיר ליע־בען. אבער זיא האט ניט געקענט און פאר איהר נוטסקייט האב איך איהר ער־מארדעט. א ווילדע משוגעת האט מיר אנגענומען און נאכדעם וויא איך האב אלעס אבגעטהאן, האב איך זיך אויס־געכאפט וויא פון א חלום. ליידער איז עס ניט קיין חלום, איך האב איהר ווירק־ליך געטויטעט. איהר און דעם מאן וואס זיא האט געליעבט. דאס איז א גע־מיינער מארד פון א פייגלינג ריכטיג וויא א טיגער בעפאלט פון הינטען און אויסשולדיגען יונגען הירש.

דזשאלמא האט אין טיפען טרויער בעגראבען זיין געזיכט אין דיא העגד און אבגעוויינט דיא טרעהרען : "איך ווייס — האט ער געגעדט צו זיך אליין — אז יעצט וועל איך אויך זיך בעשטראפען מיט׳ן טויט. אבער אז, מיין טויט קען איהר ניט מאכען צוריק לעבעדיג. איך האב גערארפט שטארבען פריהער בעפאר איך האב דעם מארד בעגאנגען.

דזשאלמא האט שנעל ארויסגענומען פון נארטעל פארינגהעא׳ס מעסער און נאכדעם וויא ער האט ארויסגענומען דאס קליינע פלעשעל גיפט פון הענטיל, האט ער דעם בלוט בעפלעקטען מעסער אוועק געוואַרפען אויפ׳ן פלאר. דיא ווייסע קויבעל פעל פון קארפעט איז בעפלעקט געווארען מיט דעם רויטען בלוט.

— יא — האט דזשאלמא ווייטער גע־זאגט. האלטענדיג דאס פלעשעל איז ווייס גוט אז איך מיז שטארבען עס איז ניט מעהר וויא רעכט. בלוט פאר בלוט. מיין לעבען פאר איהרען. וויא אזויא האב איך געהאט דאס הארץ איהר צו ער מארדען ? וויא אזוי האט דער מעסער זיך ניט פערדרעהט אז א זייט ? ביז איך דאן ווירקליך געווען וואהנזיניג יע־נע מינוט. אויסער טרויער און חרטה האב איך דאך קיין קלענסטען געפיהל פון בייז דזשאלמא וועלכער האט אנגעלעהנט זיין געזיכט צום בעט. האט קיין זאך ניט בעמערקט. פלוצלונג האט ער דערהערט א געשרייא פון שטארקער איבערראשונג וואס ארויסגעלאזען וועז זיא האט איהם דערזעהן. ער איז אויפ־געשפרונגען פון פלאטץ און דערזעהן ארריינען שטעהענדיג פאר זיך.

מיט דער ערשטע בעוועגונג פון שעה־פעדיגקייט האט ארריינע צוגעדעקט מיט׳ן נאכט העמד איהר אפענעם מונד און געשטעלט א פאאר טריט צוריק. זיא האט געדענקט אז דזשאלמא האט אויס אונגערולר און הייסער ליעבע אריינ־געקראכען צו איהר אין צימער און האט זיך געפיהלט שטארק בעליידיגט. זיא האט איהם געוואלט אויסריידען מיט הארטע ווערטער פאר זיין אונאנשטעג־דיגקייט. ווען זיא האט בעמערקט דעם מעסער וואס דזשאלמא האט אוועקגע־ווארפען אויפ׳ן ווייסען קארפעט און איהר איז אויך איינגעפאלען דער צו־שראקענער, פערשטיינערטער אויסדרוק פון דזשאלמאס. וועלכער האט איהר אנגע־קוקט ריכטיג ווי ער וואלט געזעהן א כוח פון יענער וועלט. אדריענע האט פער־שטאנען אז דא האנדעלט זיך ניט וועגען אז איבערראשונג פון ליעבע און אז אונ־בעשרייבליכע שרעק האט איהר אנגענו־מען. אנשטאט צו ענטלופען פון פרינץ וויא זיא האט פריהער געוואלט טהאן, איז זיא צוגעגאנגען עטליכע טריט נעהנטער צו איהם און געזאגט מיט אז אויפגערעגטער שטימע.

— מיין פריינד, וואהרום ביזטו דא? וואס איז מיט דיר ? וואס בעדייטעט דער מעסער ?

דזשאלמא האט ניט געענטפערט, צו ערשט האט אדריענע אנועזענהייט איהם אויסגעוויזען וויא א חלום און ער האט געמיינט אז דיא ווירקונג פון דעם גיפט איז אזא דאס ער זעהט חלומות מיט אפענע אויגען, אבער וועז ער האט דערהערט איהר ווייכע שטימע, ווען ער האט בעטראכט דיא פרישקייט, און שעהנקייט פון איהר געזיכט אויף וועל־כע עס האט זיך אבגעשפּיגעלט דער אויסדרוק פון אונרוהע און שרעק. האט דזשאלמא פערשטאנען אז ער חלומט ניט נור אדריענע דע קארראוויל שטעהט ווירקליך פאר זיינע אויגען.

מיט האט דער אינדיר בעגריפען אז אדריענע איז ניט טויט. אבוואהל ער האט זיך ניט געקענט ערקלערען וויא אזויא זיא איז ווידער אויפגעשטאנען נאך זיין מארד. איז זיין בלייכע געזיכט בעדעקט געווארען מיט א נעדיכטער רויט־ער פארב און דיא אויגען נאס פון טרעה־רען. האבען אנגעפאנגען שטראהלען פאר פרייד. ער האט אויף די קניע זיך צוגע־שלעפט צו אדריענען און ניט לענענדיג אייסרייד׳ען א ווארט פאר גרויס אויפרע־גונג. האט ער געקוקט אויף איהר מיט אזוי פיעל בעוואונדערונג, ליעבע און דאנק בארהייט, אז א שווידער איז איבערגעגאנ־גען איבערן לייב פון דעם יונגען מיידעל און דאס הארץ האט איהר געזאגט אז דא איז געשעהן עטוואס שרעקליכעס.

ענדליך האט דזשאלמא אויסגעשריען מיט א טאן וואס איז אונמעגליך צו בע־שרייבען :

— דזא ביזט ניט טויט ? ! !

— טויט ? — האט דאס יונגע מיי־דעל איבערגעפרעגט שטארק פערוואונ־דערט.

— אלזא ביזטו עס ניט געווען דיא פרויא וועמען איך האב ערמארדעט ? נאט איז גערעכט און בארמהערציג ! אדריענע איז געווארען מעהר צו־שראקען מיט יעדע סעקונדע. זי האט ווידער א וואהרף געטהאן א בליק אויפ׳ן מעסער און בעמערקט אויף איהם דיא שפורען פון בלוט.

(פארזעצונג פאלגט)

פרעגט אונז א פרייז
אויף אייערע ארדערס פאר
פרינטינג

און מיר זענען זיכער
דאס מיר וועלען כיי אייך קריגען דעם ארדער פיר אלעס וואס איהר דארפט נאר פרינטען : סטייטשיאנערי, סיר־קולארס, בלאנקס, אינוויטייישאנס, קארדס, בוקלעטס, ליפלעטס, פאוסטערס און ז. וו.

און איהר זענט זיכער
זיין צופריעדען סיי מיט דער פרייז, ארבייט און אויך צו דער בעשטימטער צייט.

מיר מאכען פרינטינג
אין פערשיעדענע שפראכען, ווי אידיש, העברעאיש, ענג־ליש, פרענטש, רוסיש אוקראיני, און פוילישׁ.

ספעשעל פיר די קאנטרעס
ווען איהר שיקט אונז אריין אייער ארדער מעגט איהר זיין זיכער דאס מיר וועלען אטענדען דערצו פונקט ווי איהר זאלט ארדערען פערזענליך.

מיט אכטונג,
די דזשורנאל פרעס
א. נאלד, מענעדזשער
253 קווין וועסט - טעל. אד. 3967
רעזידענץ: 44 סטעפאניו סט. טעל. אדעלייד 2971

פארקלענערט די סכנה
דורך געברויכען
עדיע׳ס
„סיילענט 500־טער"
שוועבעלאך וואס לעשען זיך בעמיש אליין אויס און „האלטען ניט אן קיין פייער". עדיע איז דער איינציגער אין קענערע וואס מאכט די דאזיגע שוועבעלאך. יעדעס איינציגע העל־צעל ווערט איינגעטונקען אין אזא כע־מישע צולאזונג פליסיגקייט וועלכעס פערזיכערט פאזיטיוו אז דאס שוועבע־לע ווערט „טויט האלץ" נאך דעם ווי עס איז איינמאל אנגעצונדען געווא־רען און אויסגעלאשען.
פאסט אויף דאס אויף׳ן באקסעל זאל זיין אויפגעשריבען :
Chemically self-extinguishing
THE E. B. EDDY
CO., LIMITED
HULL - CANADA.

CANADIAN PACIFIC
פלאנט אייער וואכיישאן טריפ יעצט
פאינט אן באריל
מאסקאקא לייקס
קאווארטהא לייקס
לייק מאזינאו
פרענטש און
פיקערעל ריווערס
רידעאו לייקס
סעווערן ריווער
ענען אנגענעהמע זומער פלעצער און ווע־ען לייכט ערגרייכט דורך דער סי. פי. ר.

פאר ווייניגע גרוש וואנקיאווער
ערלאזט טאראנטא 6.40 נ. מ. טעגליך דורך „דער פיאנער וועג".
איינצעלהייטען פון קענעדיען פאסיפיק זייעט איירזשענטס אדער ו. ב. האווארד דיסטריקט פאסאזשיר אגענט טאראנטא אנט.

.אויף שמחות אז אונטערהאַלטונגען"

ביי א חתונה ביי מר. לואי העלען אין 164 ראבערט סטריט איז געוואמעלט :עוואָרען 11 דאָלאר פאר די מלחמה ארבנות, דורך מר. דייטש און מר, לע־וינסקי. מר. הייטי ווינער פון 189 באלדוין האט בעצאהלט אז הערי ליטא־וויטש פון 113 דענסאָן עוועניו זאָל אי־נערגעבען דאס געלד צו מר. ה. ווייגבערג טרעזשוערער פון דעם קאָנפערענץ.
2567

קוויטירונגען פאר ה״ת עין חיים
אויף א פארטיי ביי ר׳ יצחק פרידמאן איז געוואמעלט געווארען פאר די תלמוד זורה $5.10.
אויף א תנאים ביי ר׳ יוסף שיינעלד זו כיסס ליניע ראבעק איז געזאמעלט גע ווארען פאר די תלמוד תורה 10 דאָלאר חתן כלה האבען צוגעבראכט דאס געלד אין תלמוד תורה.
אויף א ברית ביי מר. גרינבערג איז געזאמעלט געווארען פאר דער תלמוד תורה 12 דאָלאר. דאס געלד איז קאָלעק־טעט דורך ר׳ יעקב פיין פון 150 טשעסט־נאט סטריט.
1223 11—2

אורין
אויספליסונגען
קורירט אין
24 שטונדען
יעדע פיעל האט דעם נאמען
MIDY
SANTAL-CAPSULES MIDY
טיט זיך פאר נאכגעאכמע

TERDIMAN'S
כשר וואוש פעקטארי
איהר בעקומט ביי אונז אימער די נעשמאקסטע פרישסטע און בעסטע סאסעדזשעס, וואורשס, סאלאמא סאסטראמא, צונגען און אלע סמוק פליישען און פיש.
פערלאנגט אויבעראל
טערדימאן׳ס כשר סאפעדזש
מיט׳ן רויטען לייבעל
266 פארלאמענט סטריט
טעלעפאן מיין 909
אָרדערס דעליווערט איבעראל

בלויז חזן וולאדאווסקי

איז אנשטענדיג, ריין און פארזיכטיג
אלם מוהל
און אלם סדר קדושין
אלע עלטערען פון קינדער זאלען דאס נעהמען אין אנבעטראכט ווייל דאס איז אין זייער איינענעם בענעפיט. קאנטרי לייט קענען מיך אויך רופען אויף זייערע שמחות.
וואהנונג 62 בראנזוויק עוועניו, און טעלעפאן קאלעדזש 1076.
פיר אָרימע אומזאנסט.

צו פערענטען
2 שעהנע רומס צו פערענטען, נעז און בעהייצונג. פרעגען 61 באָרדען סטריט.
194 11—10

א שעהנע פאָרנישט פראָנט רום צו פערענטען פרעגען 61 באָרדען סטריט
1944 11—10

צו פערענטען א נייען פלעט פון 3 רומס מיט אלע קאָנוויניענס, פיר א יאנג קאפעל אָדער קליינע פאמיליע.
72 בעלווין פלייס.
12208 11 4

צו פערענטען 2 רומס, אלע קאָנווינ־יענס נעז און בעהייצונג 10 דאָלאר א מאָנאט 57 עמערען סטריט
12218 11 4

א דריי־רום פלעט צו פערענטען אויף׳ן 2־טען פלאר קאָרנער בעלווין עוועניו און דענסאָן סקווער, נעז און סינק $10.00. נאכפרעגען 20 דענסאָן סקווער.

ביזנעס מייפען און צו פערקויפען
רייזערס צו פיקסען־
רייזער קלינגלאך נעשארפט פון עסקפערטען 1 גיללעט, 35 סענט א דאָזען עווער רעדי 25 סענט. שיקט צו אלבערט קינג עידזש קאָמפּאניע 180 באטהורסט סטריט טאראנטא, טעלעפאָן ארעלייד 153.
11448—1—1

גוטעוואלענע און עכטע טערקישע טליתים צו בעקומען ביי גרינבערג 125 דאנדעס סטריט. אויך ספרי דרוש וספרי מוסר, אויך תנך דפוס ווילנא, אויך ש״ס.
12188 11 10

צו פרקויפען א הוין, א באָרן און א דרייזן שעד אין 46 בעלפון סטריט. נאכפרעגען וו. אלמאס 25 דזשאָרדזש סטריט, ברענטפאָרד, אנטעריא.

צו פערקויפען אן איינגעטרייטע סע־קאָנד הענד סטאר מיט א גוטען סטאָק. נאכפרעגען מר. שולץ 1076 קווין סטריט וועסט.
1221 11 2

צו פערקויפען א פייפער הענגער מאשין מיט א קאטער, פרעגען 1076 קווין סט. וועסט.
12220 11 2

אפעריישאָרס !
די ביכטיגע קליוולאנד ביינדערס יעצט צו בעקומען ביי ל. ברייטשטיין 614 קאָ־לעדזש סטריט. פאָן קאָלעדזש 8531.
12219 11 4

אויפמעערקזאם !
היי סקוהל לעהרער גיט לעסאָנס ביי טאג אין אייער הויז, ביינאכט בלויז ביים טיטשער, אלגעברע, געאָמעטריע, לעטיין, פראנצויזיש, דייטש, און גוט לעזען אויף ענגליש שרייבען. 7 דאָלאר פאר דריי מאָנאטען. איהר קריגט דער־פאר 36 לעסאָנס. איהר קענט אויך אבצאהלען אין קליינע פיימענטס, נאכ־פרעגען זיך 62 ראבערט סטריט
16 11 26

אברהם קאהטן
באָרד־סטער
נאטארי פאבליק
קאמישאנער פיר נעהמען אפידייוויטס
Office, Sun Life Building
40 VICTORIA STREET
Main 2614
Residence 7 Salem Ave JUNCTION 1841

פאקטאר און שולמאן
באריסטערס, סאליסיטאָרס
לאא אפיס
וועזלי בילדינג, 299 קווין סט. וועסט
קאָרנען קווין און דזשאָהן סט.
טאָראָנטאָ.
טעלעפאָן אָדעל. 3157.

דר. ד. א. סינעל
דענטיסט
פארנער סט. פעטריק סט. און ספע־דיינא עוו. אפיס טעלעפאָן קאָלידזש 6073, הויז טעלעפאָן קאָלעדזש 6937

דר. ס. פערלמאן
דענטיסט
341 באטהורסט סט.
(נענען ארטהור סטריט).
טעל. קאָלידזש 5720

מ. נרייזמאנס
ניו־יארק כשר וואורשט
סטאר און דעליקאטעסען
האלסייל און ריטייל
קאנטרי אָרדער דעליווערט. 70—72
ווייסטאט סט
יאנג מ׳ין 6203

ביזנעס טשאנזשעס
דעכער צו פיקסען
אלערליי שינדעלס און גראוועל און סלייטס, ביילינג פרייזען מיט נאראנטיע פרעגען דזש. מענהיים 80 באָלדווין סט. פאָן קאָלעדזש 7218.
11950—10—30

דעכער פיקסען
סלייט שינדעל און גראוועל און פייר פער מיט בעסטע נאראנטיע 130 יוראָ באָן קאלעדזש 6696 סעם מאנהיים
12077—11—15

איך פיקס פוירנים און מאר סטאוו פייפס און פוירנים פייפס צו די בילינג מיט פרייזען. ב. שערמאן פלאמבער און בלעכער 527 קווין סט. וועסט טעל. ער־לייד 2055
11809 12 12

מאנצען.
פראָפעסאָר הערי סמיטה ׳ס מאָדערנע מאנץ שול, קאָרנער קווין און ספעדיינא, קלאסען : מאָנטאג, מיטוואך, דאָנערשטאג און פרייטאג פון 8 ביז 10 אבענד. 12 לעסאָנס פאר $6.00.
רעגולאר דענסיג דיענסטאג און שבת.
12024 11 11

איך פייפער און פיינט מיט די בעסטע פיינט און שעהנסטע פייפער צו די בי־ליגסטע פרייזען און גאראנטיר צופריע־דענהייט.
12077 11 15

איר פיקס פוירנים און מאר סטאוו פייפס און פוירנים פייפס צו די בילינג מיט פרייזען. ב. שערמאן פלאמבער און בלעכער 527 קווין סט. וועסט טעל. ער־לייד 2055
11809 12 12

מאנצען.
פראָפעסאָר הערי סמיטה ׳ס מאָדערנע מאנץ שול, קאָרנער קווין און ספעדיינא, קלאסען : מאָנטאג, מיטוואך, דאָנערשטאג און פרייטאג פון 8 ביז 10 אבענד. 12 לעסאָנס פאר $6.00.
רעגולאר דענסיג דיענסטאג און שבת.
12024 11 11

איך פייפער און פיינט מיט די בעסטע פיינט און שעהנסטע פייפער צו די בי־ליגסטע פרייזען און גאראנטיר צופריע־דענהייט.
12077—11—15

איר פיקס פוירנים און מאר סטאוו פייפס און פוירנים פייפס צו די בילינג מיט פרייזען. ב. שערמאן פלאמבער און בלעכער 527 קווין סט. וועסט טעל. ער־לייד 2055
11809 12 12

מאנצען.
פראָפעסאָר הערי סמיטה ׳ס מאָדערנע מאנץ שול, קאָרנער קווין און ספעדיינא, קלאסען : מאָנטאג, מיטוואך, דאָנערשטאג און פרייטאג פון 8 ביז 10 אבענד. 12 לעסאָנס פאר $6.00.
רעגולאר דענסיג דיענסטאג און שבת.
12024 11 11

ארבייטער פעהלאנגס
ערשטע קלאס עקספּיריענס פעמ־פעל אפּרייטארס פארלאנגט זאָ־פארט דזש. ה. ווינטערס און קא. קינג און ספּעדיינא
12204 11—1

פערלאנגט איין פענטס פינישער. סטעדי ארבייט און גוטע ווידזשעס. נאָכ־פרעגען 891 דאנדעס סטריט איסט.
12181 11 2

פערלאנגט בלעכער, גוט בעצאָהלט, סטעדי ארבייט צו ריכטינע מענער. פרעגען י. סעמיועלס 275 קווין וועסט
12210 11 4

פערלאנגט עקספּיריענסד אפּרייטארס פיר ליידיס סוט קאוטס פרעגען דאמיניאן קלאָוק קאמפּאניע באטהורסט און ווע־לינגטאן סטריט.
12207 11 4

פערלאנגט א פאר אפּרייטאר, גוטע ווידזשעס געצאָהלט, 5 טאג ארבייט.
עקספּיריענסד ניט נויטיג. פרעגען פראנקפאָרט 165 אנגעס סטריט אדער פרעגען 41 ליפינקאט סטריט
12213 11 6

פערלאנגט אן עקספּיריענסד סייל־סמען צו דיישענטספּיריגשיינג. נאכפרעגען 190 יארק סטריט.
11 4—17

פערלאנגט א מענער שניידער צו טעקאנד הענד ארבייט 1076 קווין סטריט וועסט.
12222—11—2

פערלאנגט א גוטען שוה מייקער סטעדי ארבייט און גוטע ווידזשעס, סטענדערד שוה ריפּעריינג 570 יאנג סטריט. ס. קאהען אייגענטהימער.
12224 11 4

מ. בראון
פייער, לייף, עקסידענט, פלייט גלאז, און אוטאמאביל אינשורינג.
איך פלייס פייער אינשורינגס אויף ביילדינגס, פארניטשער און סטאק אין די זיכערסטע טאריף קאמפּאניעס. שנעלע אטענדינג און ראיעלע בעהאנד־לונג גאראנטירט.
M. BROWN
147 Seaton St. Phone M. 2364

וואהרום ניט פאטראנייזען הזן קאפלאן

מוהל וטסדר סידושין

חזן קאפלאן דארף פאטראניזיזט ווערען פון אלע אידען יעדער וויים וואהרום, פאטראנייזען חזן קאפלאן מיינט דאס איהר טהוט אייער מענשליכע פליכט צום ריכטיגען פערזאָן וועלכער האט עס פערדיענט אין די לעצטע 11 יאהר אין טאראנטא.
חזן קאפלאן מוהל ומסדר קדושין 73 בראָנזוויק עוועניו. טעלעפאָן קאָלעדזש 4149. אפיס טעלעפאָן ארעלייד 239.

שעכטער׳ס
סטאר איז דער איינציגער פלאטץ, וויאו אלע אידען, האמילטאָנער און פרעמ־דע קומען זיך אנזאמען. ס׳איז א פלאץ וואו א יעדער איד (אדער פרוי) צו יע־דער צייט בעקומט די בעסטע אויסקינג־טס וואס איז איהם (אדער איהר) נוגע.
שעכטער איז דער איינציגער אין האר־מילטאָן וואס קען צו יעדער צייט אויס־נעבען סיטיזען פייפערס, מערי־קיס ליי־סענס, נעוועצליכע דאקומענטען, אויס־שווערען אפידייוויטס, שאפען אפּאַר־טען א. ז. וו.
שעכטערס סטאר איז דער איינצי־גער פלאץ אין האמילטאָן וואו צו בעקו־מען אירישע צייטונגען און זשורנאלען, א גרויסען אויסוואהל פון נאציאָנאלע און רעליגיעזע ארטיקלען ווי : סדורים, מזוזות טליתים, ציצית, מוזיק נאטען, ראָמאנען, ביכער צו לעזען ביי דער וואך א. ד. נ. אויך א אב־טו־דיים סטאק פון דרייס־גודס, און מענס פורנישינגס. סטאר אפען יעדען אוועגד.
נעדענקט דעם אדרעס : שעכטער, קארנער יארק און פארס. טעלעפאָן 5416 איין כלאק פון סיטי האל.
James L. SHEKTER
Justice of the Peace, Issuer of Marriage Licenses and Citizens Papers

דיימאנדס
$1 $2 $3
וועכענטליך
איהר האט יעצט די געלעגענהייט צו האבען דעם „ריינסטען" דיימאנד אז דערזעהן דעם „ריינסטען" דיימאנד דורך דאס קלאָרסטע מיקרא־סקאָפּ. בראָוקערס מיט׳ן דזשיינטס אויס־געשלאָסען. נאָר אז איהר קומט אין דער אויגען אלע מאל פרייד־ליכער אין אויגען אייגענטהימער.
מיר געפרוויען יעדען אהרליכען מענשען זאָ־דאס איהר האט די געלעגענהייט צו קויפען ביי אונז דיריקטערס שעם ריא־ווייסטע אינוועסטמענט.
פפעשעל דיסקאונט 10 פרעשענט פאר ווייסע
רוש־ייטאב בראָוקערס 18 יאנג סט. אריסיי

פאטראניזיט די איינצינע אידישע ווינדא. קלינינג פאטפאני —

מיר אטענדען צו אלערהאנד הויז, פעקטארי, אפיסעס און סטאר קלינינג. בעסטע ארבייט צו די בילינגסטע פרייזען. מיר מאכען קאנטראקטען מא־נאטליך און יעהר־ליך. 10 מעראלי סטריט. טעלעפאָן ארעלייד 3087
וואָרט ניט לאנג, טעלעפאָנירט גלייך
NEW YORK WINDOW CLEANING COMPANY, - 10 TERAULEY ST